

№30(97)  
18.10.96

# Беларуская маладзёжная

Рэспубліканская грамадска-палітычная незалежная газета

Заснавана ў чэрвені 1994 г.



Генадзь Бураўкін

Як стогн, як крык...

стар. 6

Пампадурства —  
заўсёды самадурства

стар. 6

ВСЕГО ЛИШЬ ЧАС ДО САМЫХ ВАЖНЫХ ДЕЛ,  
КОМУ ДО ОРДЕНА, НУ А КОМУ — ДО "ВЫШКИ"  
(В.Высоцкий)

Вадзянік Няміжскі

Гэй! Насельніцтва люблага краю!  
Хто ты? Дзе ты? Адкуль жа ты родам?  
Я цябе ў гэтай цемры гукаю,  
Абудзіся і стань ты народам.

Ці няўжо завялі ў спакусу  
Абяцанкі заможных хаўрусаў?  
Не да твару табе, Беларусу,  
Канькаць з'едкі з чужынскіх абрусаў!

А куды і нашто вас зацягне  
Валацужны чужынец-галота?  
Завядзе, як Сусанін, у багну,  
Бо бязмежна, бясконца дурнота.

Ён і нашай цураецца мовы,  
І ўсё трызніць аб нейкім хаўрусе,  
І хаваецца ён за аховай  
У надзеі народ свой прымусіць.

А навокал, як бачна да краю,  
Быццам попел у небе лунае:  
Крумкачоў вертыкальная згряя  
Аб любові да "бацькі"спявае.

Задаватар-збавіцель жаночы,  
Ты б з адной разабраўся жанчынай!  
Што ты робіш у цёмных ночы  
Са сваёй натуральнай прычынай?

Зазірні ў дзіцячыя вочы,  
Паглядзі, што ты робіш з краінай.  
Можа, сам з цягніка ты саскочыш  
Хоць бы раз у жыцці, як мужчына.

Колка падаць, бо зад не з мякіны.  
Брыдка піць, калі студыю паскудзіў.  
А народ як абраў, так і скіне,  
Бо народ — то разумныя людзі.

Спадзяешся, што сілы не стала  
І цярпліваць, як дурасць, бясконца?  
Не! Вушэй самых доўгіх замала  
Засланіць ад людзей наша сонца!

Обращение

к руководителям и сотрудникам служб,

органов, подразделений внутренних войск, Комитета государственной безопасности,  
Министерства обороны, других силовых ведомств и структур Республики Беларусь  
Белорусские офицеры, прапорщики и рядовые!

Обратиться к вам вынуждают меня те тревожные события, которые будоражат Беларусь последние два года. Не стану давать политических оценок действиям представителей исполнительной власти. Я хочу только как офицер и гражданин осветить их с позиции права и принципа всеобщего равенства перед Законом. Конституционным Судом Республики Беларусь уже дана правовая оценка отдельным действиям гражданина Лукашенко, находящегося в должности президента. Эта оценка настолько серьезна, что исполнительная власть приходится принимать чрезвычайные меры. Намеченный президентом референдум — это попытка уйти от ответственности, скрыть деяния президентской команды, прямо или косвенно подпадающие под действие Уголовного Кодекса Республики Беларусь. Вспомните лишь некоторые эпизоды — избивание народных депутатов, репрессии против независимой прессы и работников минского метро, расправы над участниками мирных санкционированных демонстраций, фактическое участие в крупных экономических преступлениях, нанесших огромный ущерб нашему государству. Ситуация в стране накалилась до такой степени, что Лукашенко и его команда готовы к самым безрассудным действиям. У этой команды нет пути к отступлению. Эти люди перешли черту, за которой — только новые преступления. Человек, присягнувший на Конституции Республики Беларусь, цинично и грубо нарушил ее.

Политики приходят и уходят, а Закон остается. А вы стоите на страже Закона. И служите НАРОДУ, а не отдельным политикам. И когда какие-то группировки пытаются, используя вас в своих интересах, втягивать милицию и армию в свои преступные игры, вы должны помнить о долге и не поддаваться на провокации. За всякое преступление, а тем более за преступление против народа, рано или поздно придется ответить каждому, кто преступил Закон. Сегодня на улицы выходят не бандиты и не наемники западных спецслужб, как это утверждает официальная пропаганда. Лучшие люди нашей страны, те, кто не утратил честь и совесть, отчаянно пытаются остановить наступление диктатуры. Это ваши братья и сестры, ваши отцы и матери. Не поднимайте на них руку. Не становитесь соучастниками преступных деяний высокопоставленных авантюристов.

Диктатура еще никому не принесла счастья и процветания. Ее конец всегда один: исторический тупик, Нюрнберг.

Я обращаюсь к вам, сотрудники всех подразделений специального назначения. Политические авантюристы, готовые ради удержания власти пойти на все, именно на вас сделают главную ставку. Не дайте подставиться себя. Не поддавайтесь на провокации безрассудных политиков, свои шкурные интересы поставивших выше страны и народа. Помните, что вы — защитники народа. На вас с надеждой и верой смотрит страна. Истинного офицера и солдата всегда отличают честь и совесть. ЗАЩИТНИК НАРОДА НЕ МОЖЕТ СТАТЬ ЕГО ПАЛАЧОМ.

Я верю вам, надеюсь на вас и желаю вам успехов в вашей нелегкой службе и счастья вашим семьям. Я верю, что все мы будем жить в свободном, процветающем правовом государстве. Иного нам не дано.

Юрий Захаренко, экс-министр внутренних дел Республики Беларусь.



## Арестованы рабочие Солигорска

В среду утром около 8.00 солигорский милицией при выходе из города была арестована группа работников ПО "Беларуськалий", представителей других предприятий г.Солигорска, членов Белорусского Независимого профсоюза, которая проводила марш протеста против наступления

диктатуры, в защиту Конституции и законности в Республике Беларусь. Никаких обвинений не предъявлено. Командовал данной "операцией" начальник Солигорского ГОВД майор Низкий. Общее руководство исходило от министра Внутренних дел генерала В.Агольца. Белорусский Конгресс де-

мократических профсоюзов проинформировал о ситуации Совет Европы, Международную Организацию Труда, Международную Конфедерацию Свободных Профсоюзов, Всемирную Конфедерацию Труда, представительства иностранных государств в Республике Беларусь.

**P.S.:** Редакции "БМ" стало известно, что десять арестованных шахтеров были оштрафованы Народным судом г.Солигорска на суммы от ста до трехсот тысяч рублей каждый (в отношении двух из них судебная тяжба продолжается).

Семеро шахтеров, продолживших шествие в Минск, были вновь арестованы вечером того же дня в Слуцке. Слуцкий нарсуд ограничился предупреждением.

Дойдут ли шахтеры до Минска?

"Дойдет" ли все это до президента?!

## Обращение Белорусского Независимого профсоюза ПО "Беларуськалий"

Братья и сестры!

Раскройте глаза, осмотритесь вокруг. Растет безработица, падает жизненный уровень, смертность превышает рождаемость, в центре Европы накануне XXI века вымирает нация. Неужели мы перестали быть людьми и стали рабочим скотом? В демократическом государстве люди сами себе выбирают жизнь.

Так кто же мы — граждане или просто быдло?

Сегодня человек не может пройти по улице, по трассе — не нарушая никаких законов, не призывая к свержению власти, а просто потребовать достойной человеческой жизни.

16.10.1996 года с 7.00 до 8.00 арестована группа граждан нашего города, которые шли в Минск, чтобы защитить наши права на достойную жизнь, на получение заработанных пенсий, на получение заработной платы, а не нищенских пособий.

В нормальном обществе это было бы воспринято, как объявление чрезвычайного положения.

Люди, подумайте: к чему вас ведут? Когда будет в стране действовать и соблюдаться Закон?

Президентская Конституция "в действии"? Когда человека бьют, он начинает отвечать. Думайте!

## "Лукашизм"

Лукашенко, президент европейского государства, говорит о правительстве:

"Я буду перетрачивать все правительство".

Верховном Совете:

"Я не пойду туда, там сидят одни "петухи". Там одна рвань: Верховный Совет — гнойник на теле общества".

учителях:

"Потеряем учителя — конец — будем ходить пьяными и дурными".

предприниматели:

"Это вшивые блохи"

своей матери:

"Моя тоже ворона. 72 года сидит."

своей интуиции:

"Я чую нутром."

народе:

"Белорусский народ будет жить плохо, но не долго".

себе:

"Я не впадаю в прострации и амбиции — я нищий".

собственном саде:

"У меня есть сад с голландской технологией — все на проводах, только посадил яблоню — уже яблоки дает."

своем здоровье:

"Так вот, "Вашингтон Таймс" поместила на своих страницах материал, в котором назвала Лукашенко прогрессирующим параноиком. Я, правда, этого не читал. Но даже если бы это было и так, зачем это было распространять на все Содружество Независимых Государств".

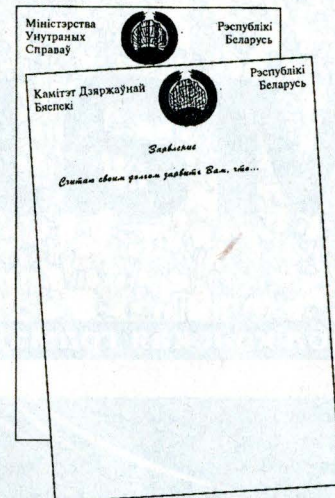
своей власти:

"Я имею по теперешней Конституции неограниченную, бешенную власть".

Во время очередной встречи с трудовым коллективом Лукашенко подарил сельскому хозяйству персонального изобретения термин "свинопоголовье крупного рогатого скота". После "вшивой блохи" это второй "крупный" вклад в словарь Руководителя Государства.

Учись, студент, а то президентом станешь!

## Постучал нам —



**постучи соседу!!!**

## ОБРАЩЕНИЕ "КРУГЛОГО СТОЛА" ПОЛИТИЧЕСКИХ ПАРТИЙ, ОБЩЕСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРОФСОЮЗОВ К УЧАСТНИКАМ ВСЕБЕЛОРУССКОГО СОБРАНИЯ

Уважаемые участники Всебелорусского народного собрания!

Всеобщий кризис в Республике Беларусь подвел всех нас к такой критической черте, когда принятие необдуманных решений дает необратимые тяжелые последствия. Ни одно должностное лицо, ни один гражданин не могут нарушать действующую Конституцию и законодательство, чем бы это ни оправдывалось. Верховный Совет, как единственный государственный орган, имеющий конституционное право на определение даты референдума, ее назначил. Попытки подменить деятельность главного законодательного органа народом, изменить дату или вопросы, выносимые на референдум, будут означать открытый антиконституционный переворот.

Любой лжи, преступления всегда приходит конец. Мы обращаемся к каждому из участников Собрания: не поддерживайте инициатив, которые станут использоваться для антигосударственного переворота, не дайте сделать себя его соучастниками. Мы призываем вас проявить благоразумие, гражданскую ответственность и не допустить установления в Беларуси режима личной власти. Только все вместе мы сохраним гражданский мир и стабильность в нашей стране.

## Заява

Як грамадзянін Рэспублікі Беларусь і старшыня Беларускага Народнага Фронту прашу Вас прыняць папярэднія меры супраць рыхтуемага прэзідэнтам Лукашэнкам антыканстытуцыйнага дзяржаўнага перавароту, прызначанага на 19 кастрычніка гэтага года.

А.Лукашэнкам неаднаразова публічна выказваліся пагрозы, у тым ліку і ў зале парламенту, аб тым, што іншая дата рэферэндуму, чым тая, якую вызначыў Вярхоўны Савет, будзе прызначана 19 кастрычніка сходам шасці тысяч грамадзянаў Рэспублікі Беларусь, якія павінны быць абраныя па закліку і разнарадцы А.Лукашэнка, пад назвай "Усебеларускі сход". А.Лукашэнка пагражаў таксама прыняць свой праект канстытуцыі, вынесены ім на рэферэндум, галасаваннем гэтых шасці тысяч грамадзян, а таксама рабіў намеры аб замене канс-

Генеральнаму пракурору Рэспублікі Беларусь В.С.Капітану

тытуцыйна абранага дзеючага парламенту сходам гэтых людзей.

У дзеяннях і намерах А.Лукашэнка прысутнічаюць прыкметы плануемага ім крымінальнага злачынства — падмены закона дзеючага парламенту сходам жыхароў і схілення тым самым азначаных грамадзян Беларусі да ўдзелу ў дзяржаўным перавароце і антыпраўных дзеяннях супраць Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь.

Прашу Вас прыняць неабходныя меры. Кожны ўдзельнік сходу, згодна існуючых правіл, павінен быць асабіста папярэджаны аб адказнасці за антыканстытуцыйныя дзеянні, што пагражаюць законнаму парадку і дзяржаве, і аб узбуджэнні супраць яго крымінальнай справы ў выпадку ігнаравання ім законаў і вынікаючых з гэтага цяжкіх наступстваў.

Зянон Пазыняк

## ОБРАЩЕНИЕ К ДЕЛЕГАТАМ ВСЕБЕЛОРУССКОГО НАРОДНОГО СОБРАНИЯ И ЧЛЕНАМ КОМИССИЙ ПО ПРОВЕДЕНИЮ РЕФЕРЕНДУМА

Общественный комитет по надзору за соблюдением Конституции в Республике Беларусь доводит до Вашего сведения следующее.

Согласно действующей Конституции единственным органом, который правомочен назначать дату проведения республиканского референдума, является Верховный Совет, который также избирает Центральную комиссию по выборам и проведению республиканских референдумов. На местах комиссии по проведению референдумов формируются соответствующими Советами. Центральная комиссия руководит и координирует деятельность региональных и участковых комиссий.

Любые попытки делегатов Всебелорусского народного собрания, созданного Указом Президента РБ, вмешаться в ход подготовки к референдуму являются противоправными. В случае, если делегаты Всебелорусского народного собрания примут решение назначить дату голосования и сформируют Центральную комиссию по проведению референдума, их действия будут квалифицироваться как участие в государственном перевороте, что, согласно Уголовному Кодексу РБ ст. 66, 67, влечет за собой уголовное наказание в виде лишения свободы сроком до 15 лет (без учета срока давности совершения преступления).

Аналогично будут квалифицироваться действия членов региональных и участковых комиссий, которые будут сформированы в обход действующего законодательства или в своей деятельности станут руководствоваться не Законом о народном голосовании (референдуме), решениями Верховного Совета и Центральной комиссии по выборам и проведению республиканских референдумов, а какими-либо антиправовыми актами.

Хотим также предупредить, что региональные отделения Общественного комитета по надзору за соблюдением Конституции систематически фиксируют факты по данным правонарушений в своих регионах и ведут их учет. Создан также республиканский банк данных.

Мы предлагаем вам серьезно подумать и решить для себя, что лучше: занять сегодня принципиальную гражданскую позицию и не нарушать Закон или совершать антизаконные действия? В первом случае вас ждут мелкие неприятности. Во втором же случае вас рано или поздно ждет уголовное наказание в виде лишения свободы сроком до 15 лет.

Еще раз подчеркиваем, что данное преступление не имеет срока давности. Таким образом, наказание неотвратимо независимо от того, будет ли Лукашенко Президентом месяца, год, три года, пять или двенадцать лет. Не освободит от ответственности данных лиц и "принятие" президентского варианта конституции, так как на момент совершения преступления действовала Конституция 1994 года.

Общественный комитет по надзору за соблюдением Конституции РБ.

**НУ, КТО ЕЩЁ ХОЧЕТ ПРОБЛЕЯТЬ НАСЧЁТ НЕСТАБИЛЬНОСТИ В НАШЕЙ ОВЧАРНЕ?**





Геннадий Бочаров, "Известия"

# По воздушному шару — огонь!

## У нас такое может случиться в любой момент. Почему?

Всемирный фонд авиационной безопасности (ВФАБ) распространил драматический документ, подготовленный по материалам отчета межгосударственного авиационного комитета (МАК) и государственной комиссии Белоруссии. Речь — о трагическом происшествии 12 сентября 1995 года. Тогда, как известно, при расстреле воздушного шара, участвовавшего в 72-часовой гонке на кубок Гордона Бенетта, погибли два гражданина США. ВФАБ надеется: правительства стран, их военное руководство не останутся безразличными к безопасности участников международных спортивных и гуманитарных акций, которые проводятся в пределах их территорий. Одновременно ВФАБ опубликовал объективную картину того, что произошло со злополучным шаром.

### Ситуация

Факт: спортсмены не установили необходимого двустороннего радиоконтакта. Это говорит о том, что к моменту полета над республикой оба члена экипажа находились в состоянии хронической усталости "вследствие воздействия таких факторов, как высотная гипоксия (кислородное голодание), нарушение режима сна (гонка близилась к завершению), психо-эмоционального стресса в результате полета над территорией нескольких стран, а также наличие возрастных патологических изменений". Проще говоря — воздухоплаватели спали. Именно поэтому они и не смогли услышать шум военного вертолета и подчиниться требованиям военных.

Важным, однако, представляется поведение атакующей стороны — они-то были в полном порядке. Вертолет-перехватчик Ми-24 "Б" был поднят в воздух в 08.26. Перехват шара контролировался военным диспетчером. В 08.49 экипаж вертолета обнаружил шар по пеленгу 90-100 градусов. Тут же был отдан приказ о сближении с шаром на расстояние не менее 50 метров. Цель: определение наличия груза. Через 15 секунд дежурный офицер повторил запрос о наличии груза. Ответ командира экипажа: "Груз есть. Пока не определил, какой именно". Дополнение второго пилота: "Что-то похожее на гондолу".

Из переговоров:  
**КП ПВО:** ... с грузом на подвеске. Ваше решение?  
**Командующий:** Уничтожить!

Военный диспетчер (ВД): Это Радиальный, уничтожить шар.

**Экипаж:** Понял, уничтожить.

**ВД:** Информировать о своих действиях.

**Экипаж:** Утвердительно. Я атакую.

В 08:52:55 вертолет

открыл огонь, используя 12,7-мм бронебойно-зажигательные снаряды.

В 08:54:20 был дан второй залп. Оболочка шара вспыхнула. Шар начал падать.

Гондола с телами погибших членов экипажа найдена в 150-200 метрах от железнодорожного полотна. Привожу точные данные о времени команд и их выполнения, чтобы была видна скоропалительность, с которой вершился суд над громадным, неповоротливым и беззащитным воздушным шаром.

### Заключение

"Ни на одной стадии получения приказа (экипажу вертолета — Г.Б.) не было дано никаких приказов или рекомендаций по дополнительной проверке. В нарушение правил ни диспетчерский пункт, ни экипаж вертолета-перехватчика не предприняли попыток установить радиоконтакт с нарушителем на международной авиарейсе частоте 121,5 МГц".

Поразительно и другое: эксперты самым тщательным образом изучили процедуру подготовки к гонкам. Все требования Белорусского центра по организации воздушного движения (БЦОВД) были организаторами гонки выполнены. Маршруты определены и согласованы со всеми, включая Министерство обороны.

"В первый день гонки флайт-планы (планы полетов — Г.Б.) были переданы БЦОВД. Из-за того, что флайт-планы не содержали информации о времени и точках входа и выхода из воздушного пространства Белоруссии, специалисты БЦОВД (рабочая смена) не включили эти флайт-планы в расписание подготовки полетов. БЦОВД должен был либо выдать новое разрешение на пролет и включить флайт-планы в расписание, либо предупредить заявителя о том, что ему запрещено входить в воздушное пространство Белоруссии и сделать соответствующую запись в журнале "запрет". Этого не было сделано. Флайт-планы были классифицированы как "неправильные". В результате заявитель не получил ни номера разрешения, ни предупреждения о запрете.

По каким-то причинам четыре флайт-плана все же были переданы БЦОВД военным органам Белоруссии. Но рабочая смена, принявшая эту информацию, не передала ее ПВО...

В первый день гонки БЦОВД получил 17 телеграмм о начале пролетов шаров. Телеграммы не были обработаны, в результате чего ни службы УВД, ни ПВО не были проинформированы об этом. Вместе с тем не было дано и уведомление о запрете полетов".

Вот, собственно, и все о белорусском инциденте. Но не все о безопасности

полетов. С просьбой прокомментировать выводы ВФАБ по данному, конкретному случаю, а так же причины многих будущих подобных драм, я обратился к известному специалисту в области воздушного права Александру Травникову. Вот его комментарии.

### Снаряды вместо законов

Сбивать или не сбивать? Острейшая международно-правовая проблема. То, что произошло в Белоруссии, вполне возможно и в России. Собственно, с России все и началось: мир помнит южносахалинскую трагедию, расстрел южнокорейского "Боинга". Можно назвать десятки примеров, когда в небе Советского Союза войсками ПВО уничтожались гражданские воздушные суда. Но случай с "Боингом 747" переполнил чашу терпения. И вот в 1984 году была принята специальная поправка "З-бис" к Конвенции о международной гражданской авиации. В процессе подготовки и ратификации этой поправки Советским Союзом мы с профессором Ю.Малеевым работали над ее отражением в советском воздушном законодательстве. Бесплезно! Международная норма о воздержании от применения оружия против гражданских воздушных судов была отвергнута, как неприемлемая. Что изменилось с тех пор? Ничего! Ни в России, ни в Белоруссии, ни в какой иной стране СНГ нет законов, регламентирующих эти, пожалуй, наиболее опасные ситуации для людей, совершающих полеты на гражданских воздушных судах (ВС). Воздушные шары, кстати, по классификации ИКАО — также ВС. Нет законодательства — нет правосознания. Поведение в воздухе людей с оружием — тех же вертолетов ПВО — непредсказуемо. Расстояние между поправкой к чикагской конвенции и майором ПВО — непреодолимое. Правовое невежество удручающее.

... Представьте себе подъезд дома, где зажглась лампочка — днем ее вкрутил добросовестный электрик-монтер. Десятилетний мальчик с юридической точки зрения не деликтоспособен (т.е. не ответствен за уголовно-наказуемые деяния), вытаскивает из кармана рогатку и разбивает лампочку только потому, что она горит. Делает это, не опасаясь наказания (закона). Разве что получит ремня от споткнувшегося в темноте отца. Воздушный шар, появившийся в небе Белоруссии, — та же горящая лампочка. Только не для мальчика, а для офицеров ПВО. Ибо их правосознание ничем не отличается от правосознания мальчика.

Другой пример. Органы

ПВО НАТО не сбивают боевой советский МиГ-23, стартовавший с польского аэродрома и пролетевший после катапультирования военного летчика еще пол-Европы. Не сбивают только потому, что не уверены, что в кабине МиГа — пусто. Офицеры НАТО посчитали недопустимым убийство ни в чем не повинного, скорее всего, потерявшего ориентировку, летчика.

Два примера — два подхода к проблеме.

... Из бесчисленных проектов Воздушного кодекса Российской Федерации до сих пор — с непостижимым упорством! — вымарываются любые статьи, регламентирующие процедуру применения (или неприменения) оружия против гражданских судов. Мы на пороге полного правового вакуума в небе. Кодекса нет, делай что хочешь. Дума занята политическими игрищами — депутатам не до законов. В любой день, в любой точке неба ПВО может стать и судом, выносящим смерт-

ный приговор, и исполнителем этого приговора.

P.S.

Когда этот материал был готов к печати, в редакцию "Известий" поступила информация из США: Стив Фоссет, перелетевший в свое время на воздушном шаре через Тихий и Атлантический океаны, намеревается — опять же на шаре — совершить кругосветный, одиночный, безостановочный полет и, таким образом, установить мировой рекорд. (Первая попытка Фоссета, предпринятая им в прошлом году, окончилась неудачей). При новой попытке маршрут бесстрашного путешественника, вполне возможно, проляжет через воздушное пространство России, Казахстана ... Белоруссии (!) и других стран СНГ. Организаторов полета интересует: к кому следует обращаться, чтобы избежать ненужных осложнений, тем бо-

лее подобных белорусским?

Стив Фоссет не единственный, кто бросает вызов судьбе, кто пытается понять, что человек может. Сообщаем для всех, кто готовит себя к подобным испытаниям: прежде чем отправиться в путь, следует сделать официальный запрос в соответствии с процедурами, изложенными в сборниках аэронавигационной информации (АИП) государств, через которые пролегает маршрут. Сборники находятся в любом международном аэропорту мира, а также в национальных авиационных администрациях. В случае с гражданином США Фоссетом — в FAA (Федеральной авиационной администрации США).

Правда, достаточно ли всего этого для того, чтобы остаться живым, — неизвестно. В Белоруссии такие процедуры были выполнены полностью.



Простите!..

Про городок Береза, который находится на юго-западе Беларуси, в сентябре прошлого года заговорили почти все радиостанции и ведущие телекомпании мира. А "прославилась" Береза потому, что над ней военным вертолетом ПВО Республики Беларусь был сбит воздушный шар, в котором летели два гражданина Соединенных Штатов Америки — Алан Френкель и Джон Стюарт Джервик, участники международных соревнований.

Тот сентябрьский день был удивительно солнечным и теплым: стояло бабье лето, и потому жители райцентра, у которых дачные наделы в кооперативе "Пчелка", возились на своих огородах. На их глазах и произошел этот трагический случай.

Тогда в сводке районного отдела внутренних дел я нашла только несколько строчек: "Около полудня 12 сентября позвонили военнослужащие, что возле дач кооператива "Пчелка" в 60 метрах от железной дороги Брест-Москва найдена гондола, остатки шара и два трупа пилотов". Помню нервность, непривычное молчание в ответ на мои попытки получить какую-то информацию о том, что случилось. Все выяснилось после того, как заговорил "Голос Америки". Еще гондола находилась в укрытии, покойники лежали в морге Березовского РТМА, а воздушное происшествие уже стало международным скандалом. Свои выводы должна была сделать государственная комиссия, созданная по указанию Президента Республики Беларусь А.Лукашенко, в которую вошли представители разных стран, специалисты в области авиации, безопасности воздушного движения, эксперты-криминалисты.

Мне неизвестны результаты расследования. Трагизм происшествия усугубляется молчанием. Молчит госкомиссия. Молчат специалисты.

Но меня поразило то, что про эту трагедию помнят люди. К месту происшествия нас провели рабочие сыродельного комбината Алена и Василь Клапоты. В сентябре минувшего года они были свидетелями трагедии. "Вот тут дерево было поломано", — показал нам Василий. И мы увидели вмурованный камень-валун, на котором чья-то милосердная рука выбила крест и дату — 12.09.95г. — и одно слово: "Простите". Женщина рассказала, что не раз ходила сюда с Ольгой Каштальян, другими соседками, чтобы положить первые весенние цветы возле этого дерева. Потом кто-то принес и вазу, в которой теперь стоят осенние астры.

К памятному знаку уже проложена тропинка...

Людмила Гилева, г.Береза



# ТВ — программа на неделю

**Понедельник, 21 октября**  
Белорусское телевидение  
7.30 Утренний коктейль.  
7.50 Экономикст.  
8.00 Мультфильм.  
8.40 "Поезд со станции детства".  
Худ. фильм. 1-я серия.  
9.45 Финансовое время.  
10.05 Темная комната. Роды.  
10.35 "Путешествие по Браславу". Док. фильм белорусского телевидения.

10.45 Из фонда БТ. Творческий портрет народной артистки СССР А.Климовой. Передача 1-я.  
16.45 "Возьми меня с собой". Худ. фильм.  
15.00 Новости.  
15.10 Мультфильм.  
15.20 Студия "Окно". "Телек-шоу". "Я рисую...".  
15.45 ТВ — школе. Моя Родина — Беларусь. 4-й класс. "Красная книга" Беларуси.  
16.05 Мастерская. Писательница Валентина Ковтун.  
16.30 "На добрый лад". Передача из Гомеля.  
16.45 Крок. "Риск-версия". Телеигра.

17.15 "Познай себя". Психологически-консультативная программа.  
Прямая линия.  
17.45 "Это мы не проходили..." Экономическая программа.  
18.00 Финансовое время.  
18.25 Музыкальный антракт.  
18.40 Экономикст.  
18.50 Новости (с сурдопереводами).

19.00 Референдум: откровенный разговор.  
19.45 Вертикаль. Вопросы кадровой политики.  
20.20 Зеркало. Программа для женщин.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.50 Фильмотека. "Высота". Худ. фильм.  
22.20 Телевизионный Дом кино. Заслуженная артистка России Елена Драпеко.  
23.55 Новости.

ОРТ.  
17.00 Новости.  
17.20 "Новая жертва". Серил.  
18.10 Час пик.  
18.35 Угадай мелодию.  
19.00 "Мы". Авторская программа В.Познера.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.35 Программа передач.  
20.40 Фантастический детектив "Бага — электронные жуки".

"Пульс".  
21.45 Михаил Лавровский в серии "Жизнь замечательных людей".  
22.10 Новости.  
22.20 "Линия кино". Фильм Анатолия Эфроса "В четверг и больше никогда".  
0.15 Программа передач.

Канал "Россия".  
17.05 Технодром им.И.П.Кулибина.  
17.15 L-клуб.  
18.00 Момент истины.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.00, 23.00 Вести.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.

20.30 Джентльмен-шоу.  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 "На острове ножа". Худ. фильм (Великобритания).  
22.00 Телескоп.  
22.30 Арт-обстрел.  
22.35 Товары — почтой.  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 Не спи и смотри. "Русская формула".

Санкт-Петербург  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.35 Телеслужба безопасности.  
13.55, 15.55, 18.55, 24.00 Информ. ТВ.  
14.10 "Первая любовь". Серил.  
14.55 Мультфильм.  
15.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.

16.05 Международное обозрение.  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
16.55 "Парад парадов" представляет группу "Дюна".  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.  
20.10 "Хотланг" — дискленд (США).

20.50 Спортивное обозрение.  
21.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
21.55 Событие.  
22.10 Исторические расследования. "Что ему Венгрия?".  
22.50 Чемпионат Европы по дзюдо.

НТВ  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00 Сегодня.  
7.15 Анонс недели.  
7.25 "Моисей законодатель". Серил.  
8.15 Программа В.Познера "Человек в маске".  
9.125 Худ. фильм "Наш двор".  
10.40 Доктор Угол.  
11.15 Худ. фильм "Барракула" (Австралия).  
13.15 Русский альбом. Группа "Машина времени".  
13.30 Итоги.

Российские университеты  
15.45 Уроки Фемиды.  
16.15 ВГИК. Горизонты кино и видео.  
16.40 Новости.

НТВ  
17.00 Мультсериал "Горец" (Франция).  
17.30 Футбольный клуб.  
18.00, 21.00, 23.00 Сегодня.  
18.35 Герой дня.  
19.00 Мир кино. Д.Кузид и А.Болдин в фильме Д.Макбрайда "Большие

огненные шары" (США).  
21.35 Фестиваль мини-сериалов. А.Хьюстон, М.Гриффит и Д.Пэланс в фильме "Женщины с Дикого запада" (США). 1-я серия.  
22.30 Времечко.  
23.20 Теннис в полном.

**Вторник, 22 октября**  
Белорусское телевидение  
7.30 Утренний коктейль.  
7.50 Экономикст.  
8.00 Новости.  
8.15 Бездельник.  
8.45 "Это мы не проходили..." Экономическая программа.  
9.00 ТВ — школе. Моя Родина — Беларусь. 4-й класс. "Красная книга" Беларуси.  
9.20 "Дежурная аптека". Телесериал. Заключительная серия.  
10.20 Турбоектив.  
10.40 Мультфильм.  
11.05 "Поезд со станции детства". Худ. фильм. 2-я серия.  
12.10 Акколада.  
12.30 Будьте здоровы.  
12.50 Мультфильм.  
15.45 ТВ — школе. Человек и мир. 3-й класс. Растения и животные поля.  
16.05 "Все про все".  
16.30 Родовод. Хореографический фольклор деревни Лоси Бобруйского района.  
16.55 Педагогический экран. Ученическое самоуправление.  
17.40 Творцы. Народный артист СССР Аркадий Савченко.  
18.15 Будьте здоровы.  
18.25 Музыкальный антракт.  
18.40 Экономикст.  
18.50 Новости (с сурдопереводами).

19.00 Референдум: откровенный разговор.  
19.35 "Тропическая жара". Телесериал (США). 1-я серия.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Музыкальный антракт.  
22.15 "Технобанк" представляет: "Звезды" на экране. А.Болтнев, Н.Русланова, А.Миронов в худ. фильме "Мой друг Иван Лапшин".  
23.50 Дневник фестиваля "Золотой шлягер".  
24.00 Новости.

ОРТ.  
11.00 Новости (с сурдопереводами).  
11.10 В эфире телерадиокомпания "Мир". "Мы и рынок".  
11.55 "ТАСС уполномочен заявить..." 9-я серия.  
13.00 "Желтый аист". Мультфильм.  
13.10 Брэйн ринг.  
14.00 Новости (с сурдопереводами).  
14.20 "Город собак".  
14.45 Кварете "Веселая кампания".  
14.55 Мультитролли.  
15.10 Волшебный мир, или Синема.  
15.40 "Элен и ребята".  
16.05 ...До шестнадцати и старше.  
16.30 "Вокруг света". По страницам передачи "Клуб путешественников".  
17.00 Новости.  
17.20 "Новая жертва".  
18.10 Час пик.  
18.35 Угадай мелодию.  
19.00 Тема.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.35 Программа передач.  
20.40 Борис Андреев, Петр Алейников, Марк Бернес в фильме "Большая жизнь". 1-я и 2-я серии.  
23.50 Новости.  
0.00 Серил "Пятница, 13".  
0.55 Программа передач.

Канал "Россия".  
6.00 Утренний экспресс.  
6.25 По дороге на работу.  
6.35 "Мак и Матли". Серил.  
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.20 Утренний экспресс-2.  
7.50 Экспресс-вестник.  
8.00 Ретро-шлягер.  
8.25 "Дорогая редакция...".  
8.55 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 Санта-Барбара. Худ. фильм.  
12.50 Блок-нот.  
13.35 "Челленджер". Серил для подростков.  
13.55 Тележурнал "Здоровье".  
17.20 Поют драматические артисты.  
17.45 Чрезвычайный канал.  
18.15 Лидер-прогноз.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
20.30 Раз в неделю.  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 От форте до пияно.  
21.30 "Вскрытие, прищелк — факт или вымысел". Док. фильм.  
22.30 Эх, дороги!  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Звучковая дорожка.

Санкт-Петербург  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 23.20 Информ. ТВ.  
12.10 "Первая любовь". Серил.  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.40 Телеслужба безопасности.  
14.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
14.55 Чемпионат Европы по дзюдо.  
16.05 Папа, мама и я — спортивная семья.  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
16.55 Детское ТВ: "Ребятам о зверятах".  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.  
20.10 Формула согласия.  
20.55 Спортивное обозрение.

21.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
21.55 Событие.  
22.10 "Крах инженера Гарина". Худ. фильм. 1-я серия.

НТВ  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00 Сегодня.  
7.15 "Моисей законодатель". Серил. 2-я серия.  
8.05 Лучшие цирки мира. "19-й международный фестиваль цирка в Монте-Карло". Часть 1-я.  
9.15 Худ. фильм "Лурджа Маганы".  
10.20 Латиномания.  
10.45 Доктор Угол.  
11.15 Худ. фильм "Человек из страховой компании" (Великобритания).  
12.45 Русский альбом. Группа "Браво".  
13.15 Фестиваль мини-сериалов. "Женщины с Дикого запада" (США). 1-я серия.

Российские университеты  
14.55 "Знаменитый и искуснейший Матвей Казаков". Док. фильм.  
15.15 Ю.М.Лотман. Беседы о русской культуре.  
16.00 Уроки рисования. Монотипия. Занятие 1-е.  
16.15 ВГИК. Горизонты кино и видео.  
16.40 Новости.

НТВ  
17.00 Мультсериал "Горец" (Франция).  
17.30 Программа для детей.  
"Улица Сезам".  
18.00, 21.00, 23.00 Сегодня.  
18.35 Герой дня.  
19.00 П.Деваэр в фильме "Психотерапевт" (Франция).  
20.40 Русский альбом. Группа "Божья коровка".  
21.35 Фестиваль мини-сериалов. "Женщины с Дикого запада". 2-я серия.  
22.30 Времечко.  
23.20 Большой ринг.  
23.50 Меломания. "Эрик Клэптон".

**Среда, 23 октября**  
Белорусское телевидение  
7.30 Утренний коктейль.  
7.50 Экономикст.  
8.00 Новости.  
8.15 ШАНС. Информационно-аналитическая программа по письмам зрителей.  
8.45 "Ходящий во тьме не знает, куда идет". Док. фильм.  
9.00 ТВ — школе. Человек и мир. 3-й класс. Растения и животные поля.  
9.20 Мультфильм.  
9.30 "Остров вдохновения". Театрализованная сказка.  
10.05 "Тропическая жара". Телесериал (США). 1-я серия.  
11.05 Компьютерный полигон.  
11.35 Видимо-невидимо.  
12.35 "Я свершу правосудие". Худ. фильм с субтитрами (Индия). 1-я и 2-я серии.  
15.00 Новости.  
15.10 Мультфильм.  
15.50 Усадьба. Программа для дачников.  
16.15 Концертный сезон. "Виртуозы Москвы" в Беларуси.  
17.10 Кредо. Предприятия-экспортеры.  
17.30 Гости в дом. К Дню Организации Объединенных Наций.  
18.00 "Живая дерева душа". Док. фильм.  
18.25 Музыкальный антракт.  
18.40 Экономикст.  
18.50 Новости (с сурдопереводами).  
19.00 Референдум: откровенный разговор.  
19.30 "Кто это?" Телеигра.  
19.40 "Тропическая жара". Телесериал (США). 2-я серия.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Авто-парк.  
22.15 "Дамское танго". Худ. фильм.  
23.45 Супергол.  
0.15 Новости.  
0.30 Королевская охота.

ОРТ.  
11.00 Новости (с сурдопереводами).  
11.10 В эфире телерадиокомпания "Мир".  
11.55 "ТАСС уполномочен заявить..." 10-я серия, заключительная.  
13.00 "Соседи". Мультфильм.  
13.10 Брэйн ринг.  
14.00 Новости (с сурдопереводами).  
14.20 "Город собак".  
14.45 Кactus и К.  
14.55 До ми-соль.  
15.10 Зов джунглей.  
15.40 "Элен и ребята".  
16.05 Тет-а-тет.  
16.30 "Вокруг света". По страницам передачи "Клуб путешественников".  
17.00 Новости.  
17.20 "Новая жертва".  
18.10 Час пик.  
18.35 Угадай мелодию.  
19.05 "Парижские тайны Эльдара Рязанова". Роман Поланский.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.35 Программа передач.  
20.40 Настасья Кински в фильме Романа Поланского "Тасс".  
23.45 Новости.  
23.55 "Пятница, 13".  
0.50 Программа передач.

Канал "Россия".  
6.00 Утренний экспресс.  
6.25 По дороге на работу.  
6.35 "Мак и Матли". Серил.  
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.20 Утренний экспресс-2.  
7.50 Экспресс-вестник.  
8.00 Ретро-шлягер.  
8.25 "Дорогая редакция...".  
8.55 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 Санта-Барбара. Худ. фильм.  
12.50 Блок-нот.  
13.35 "Челленджер". Серил для подростков.  
13.55 Тележурнал "Здоровье".  
17.20 Поют драматические артисты.  
17.45 Чрезвычайный канал.  
18.15 Лидер-прогноз.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
20.30 Раз в неделю.  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 От форте до пияно.  
21.30 "Вскрытие, прищелк — факт или вымысел". Док. фильм.  
22.30 Эх, дороги!  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Звучковая дорожка.

Санкт-Петербург  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 23.20 Информ. ТВ.  
12.10 "Первая любовь". Серил.  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.40 Телеслужба безопасности.  
14.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
14.55 Чемпионат Европы по дзюдо.  
16.05 Папа, мама и я — спортивная семья.  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
16.55 Детское ТВ: "Ребятам о зверятах".  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.  
20.10 Формула согласия.  
20.55 Спортивное обозрение.

5.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 Аркадий Райкин в худ. фильме "Люди и манекены". 1-я серия.  
16.20 Блок-нот.  
16.35 "Челленджер". Серил для подростков.  
17.05 Тележурнал "Здоровье".  
17.15 Астрология любви.  
17.45 Ваше право.  
18.15 Клуб губернаторов.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.15 Роман Виктюк в программе "Бочка меда".  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 "Боб Робертс". Худ. фильм (США).  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Не спи и смотри. "Второе дыхание".

Санкт-Петербург  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 23.15 Информ. ТВ.  
12.10 "Первая любовь". Серил.  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.40 Телеслужба безопасности.  
14.10 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
14.55 "Театральная провинция?". Орловский фестиваль "Русская классика. Леонид Андреев".  
15.25 "Под небом Берлина". Телесериал (Германия).  
16.05 Личное дело.  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
16.55 "Балетная сюита". Телесериал.  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.  
20.10 К 200-летию Гатчины. "Гатчинская мажорка".  
20.55 Спортивное обозрение.  
21.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
21.55 Событие.  
22.10 "Крах инженера Гарина". Худ. фильм. 2-я серия.

НТВ  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00 Сегодня.  
7.15 "Моисей законодатель". Серил. 4-я серия.  
8.05 Лучшие цирки мира. "19-й международный фестиваль цирка в Монте-Карло". Часть 2-я.  
9.15 Худ. фильм "День последний, день первый".  
10.35 Худ. фильм "Чудесные годы" (США).  
11.15 Худ. фильм "Тайные страсти" (Великобритания).  
12.50 Латиномания.  
13.15 Фестиваль мини-сериалов. "Женщины с Дикого запада". 2-я серия.  
Российские университеты  
14.55 "Константин Ваншенкин. Поиски себя". Часть 3-я.  
15.55 Русский язык. Секреты орфографии. Урок 5-й.  
16.15 ВГИК. Горизонты кино и видео.  
16.40 Новости.

НТВ  
17.00 Мультсериал "Горец" (Франция).  
17.30 Программа для детей.  
"Улица Сезам".  
18.00, 21.00, 23.00 Сегодня.  
18.35 Герой дня.  
19.00 М.Кейн, Г.Хэдли и С.Мартин в фильме "Отпетые мошенники" (США).  
21.35 Фестиваль мини-сериалов. "Женщины с Дикого запада". 3-я серия.  
22.30 Времечко.  
23.20 Такова спортивная жизнь.  
23.50 Кафе "Обломов".  
16.40 Новости.

**Четверг, 24 октября**  
Белорусское телевидение  
7.30 Утренний коктейль.  
7.50 Экономикст.  
8.00 Новости.  
8.15 Авто-парк.  
8.30 "Белведоцентр" представляет: "Купалинка". Док. фильм.  
9.00 Королевская охота.  
9.40 Мультфильм.  
9.55 Телебон-дискотека.  
10.40 "Тропическая жара". Телесериал (США). 2-я серия.  
11.40 Гости в дом. К Дню Организации Объединенных Наций.  
12.40 Музыка без границ.  
12.40 Б.Щербак и О.Борисов в худ. фильме "Отцы". 1-я и 2-я серии (с субтитрами).  
15.00 Новости.  
15.10 Мультфильм.  
15.50 Студия "Окно". "Белая королева".  
16.15 ТВ — школе. История Беларуси. 9-й класс. Политика белорусизации в 20-е годы XX века.  
16.45 Белорусский дом. "Наследие". Древний Новогрудок. Передача 1-я.  
17.05 Арсенал. Программа для армиейцев.  
17.35 Пограничье. Передача из Гродно.  
18.00 Творцы. Режиссер Борис Луценко.  
18.25 Музыкальный антракт.  
18.40 Экономикст.  
18.50 Новости (с сурдопереводами).  
19.00 Референдум: откровенный разговор.  
19.35 "Тропическая жара". Телесериал (США). 3-я серия.  
20.40 Колыбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Музыкальный антракт.  
22.10 Время оркестра. Музыкальная программа с участием Государственного концертного оркестра Беларуси.  
22.55 "Крок". Телеигра.  
"Крок". Программа для молодежи.  
23.55 Новости.

ОРТ.  
11.00 Новости (с сурдопереводами).  
11.10 В эфире телерадиокомпания "Мир".  
11.55 "ТАСС уполномочен заявить..." 10-я серия, заключительная.  
13.00 "Соседи". Мультфильм.  
13.10 Брэйн ринг.  
14.00 Новости (с сурдопереводами).  
14.20 "Город собак".  
14.45 Кactus и К.  
14.55 До ми-соль.  
15.10 Зов джунглей.  
15.40 "Элен и ребята".  
16.05 Тет-а-тет.  
16.30 "Вокруг света". По страницам передачи "Клуб путешественников".  
17.00 Новости.  
17.20 "Новая жертва".  
18.10 Час пик.  
18.35 Угадай мелодию.  
19.05 "Парижские тайны Эльдара Рязанова". Роман Поланский.  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.35 Программа передач.  
20.40 Настасья Кински в фильме Романа Поланского "Тасс".  
23.45 Новости.  
23.55 "Пятница, 13".  
0.50 Программа передач.

Канал "Россия".  
6.00 Утренний экспресс.  
6.25 По дороге на работу.  
6.35 "Мак и Матли". Серил.  
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.20 Утренний экспресс-2.  
7.50 В мире капитала.  
8.00 Ретро-шлягер.  
8.25 "Дорогая редакция...".  
8.55 "Санта-Барбара". Худ. фильм.

5.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 Аркадий Райкин в худ. фильме "Люди и манекены". 1-я серия.  
16.20 Блок-нот.  
16.35 "Челленджер". Серил для подростков.  
17.05 Тележурнал "Здоровье".  
17.15 Астрология любви.  
17.45 Ваше право.  
18.15 Клуб губернаторов.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.15 Роман Виктюк в программе "Бочка меда".  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 "Боб Робертс". Худ. фильм (США).  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Не спи и смотри. "Второе дыхание".

Санкт-Петербург  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 23.15 Информ. ТВ.  
12.10 "Первая любовь". Серил.  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.40 Телеслужба безопасности.  
14.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
14.55 Чемпионат Европы по дзюдо.  
16.05 Папа, мама и я — спортивная семья.  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
16.55 Детское ТВ: "Ребятам о зверятах".  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.  
20.10 Формула согласия.  
20.55 Спортивное обозрение.

5.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 Аркадий Райкин в худ. фильме "Люди и манекены". 1-я серия.  
16.20 Блок-нот.  
16.35 "Челленджер". Серил для подростков.  
17.05 Тележурнал "Здоровье".  
17.15 Астрология любви.  
17.45 Ваше право.  
18.15 Клуб губернаторов.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.15 Роман Виктюк в программе "Бочка меда".  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 "Боб Робертс". Худ. фильм (США).  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Не спи и смотри. "Второе дыхание".

Санкт-Петербург  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 23.15 Информ. ТВ.  
12.10 "Первая любовь". Серил.  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.40 Телеслужба безопасности.  
14.10 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
14.55 "Браво, маэстро!" "Телекомпакт".  
15.15 Музыкальное шоу.  
16.05 Ток-шоу "Набум".  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
16.55 "Закулисье". Ольга Ченчикова: "Имею, чтобы отдавать".  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.

5.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 Аркадий Райкин в худ. фильме "Люди и манекены". 1-я серия.  
16.20 Блок-нот.  
16.35 "Челленджер". Серил для подростков.  
17.05 Тележурнал "Здоровье".  
17.15 Астрология любви.  
17.45 Ваше право.  
18.15 Клуб губернаторов.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.15 Роман Виктюк в программе "Бочка меда".  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 "Боб Робертс". Худ. фильм (США).  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Не спи и смотри. "Второе дыхание".

ОРТ.  
8.00 Новости.  
8.15 "Новая жертва".  
9.00 "Парижские тайны Эльдара Рязанова". Роман Поланский.  
9.40 Клуб путешественников (с сурдопереводами).  
10.25 "Старик и журавль". Мультфильм.  
10.35 Смак.  
11.00 Новости (с сурдопереводами).  
11.10 В эфире телерадиокомпания "Мир". "Под крышей мира".  
11.55 "Русский транзит". 1-я серия.  
12.50 "Приключения Запятай и Точки". Мультфильм.  
13.05 Брэйн ринг.  
14.00 Новости (с сурдопереводами).  
14.20 "Город собак".  
14.45 Лего-го!  
15.10 Тин-Тоник.  
15.40 "Элен и ребята".  
16.05 Рок-урок.  
16.30 "Вокруг света". По страницам передачи "Клуб путешественников".  
17.05 Тележурнал "Здоровье".  
17.20 "Новая жертва".  
18.05 Час пик.  
18.30 Играй, гармонь любимая!  
19.00 Удивительные истории в программе "Моя семья".  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.35 Программа передач.  
20.40 Дастин Хофман и Лоренс Оливье в триллере "Марафонцев".  
23.10 Новости.  
23.20 "Обоз". Шоу Ивана Демидова.  
0.10 "Пятница, 13".  
0.05 Программа передач.

Канал "Россия".  
6.00 Утренний экспресс.  
6.25 По дороге на работу.  
6.35 "Мак и Матли". Серил.  
7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.20 Утренний экспресс-2.  
7.50 Экспресс-вестник.  
8.00 Ретро-шлягер.  
8.25 "Дорогая редакция...".  
8.55 "Санта-Барбара". Худ. фильм.  
9.50, 23.25 Товары — почтой.  
10.20 "Люди и манекены". Худ. фильм. 2-я серия.  
16.20 Блок-нот.  
17.10 Экспресс-вестник.  
17.20 Царская ложа.  
17.45 "Темная" для П.Мостового.  
18.00 Новое пятое колесо.  
18.40 Особо важные персоны.  
19.30 "Санта-Барбара". Худ. фильм.

20.30 Лотто-миллион.  
20.45 Рек-тайм.  
21.00 Погода на завтра.  
21.05 "Луна-парк". Худ. фильм (Россия — Франция).  
23.35 Музыка всех поколений.  
23.50 "Кто во что горазд".  
24.00 Не спи и смотри.

Санкт-Петербург  
11.55, 13.55, 15.55, 18.55, 23.30 Информ. ТВ.  
12.10 "Первая любовь". Серил.  
13.00 Срок ответа — сегодня.  
13.25 Советы садоводам.  
13.40, 20.40 Телеслужба безопасности.  
14.10 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
14.55 Дирижирует Георг Шолти. 6-я симфония П.И.Чайковского.  
15.45 "Возрожденный звон". Телесериал.  
16.10 Парадоксы истории. "Меч Немезиды".  
16.35 "Инспектор Гэджет". Мультсериал.  
17.00 Детское ТВ: "Сказка за сказкой".  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Большой фестиваль.  
19.15 Спорт.  
19.20 "Первая любовь". Серил.  
20.10 Личное дело.  
20.55 Спортивное обозрение.  
21.05 "Демпси и Мейкпис". Серил.  
21.55 Событие.  
22.10 "Закулисье". Ольга Ченчикова: "Имею, чтобы отдавать".  
22.50 Телекомпакт. Музыкальное шоу.



## ТВ — программа на неделю

20.10 "Без названия". Юмористическая программа.  
20.55 Спортивное обозрение.  
21.05 "Демпси и Мейкпис".  
Сериал.  
21.55 Событие.  
22.10 "Крахи инженера Гарина".  
Худ. фильм. 3-я серия.

НТВ  
7.00, 9.00, 11.00, 13.00 Сегодня.  
7.15 "Моисей законодатель".  
Сериал. Заключительная серия.  
8.05 Худ. фильм "Чудесные годы".  
8.50 Латинская музыка.  
9.15 Худ. фильм "Последний воин" (США).  
10.45 Русский альбом. Группа "Дюна".  
11.15 Худ. фильм "Шепот" (Канада).  
12.45 Доктор Угол.  
13.15 Фестиваль мини-сериалов. "Женщины с Дикого запада".  
Заключительная серия.

Российские университеты  
15.00 Минарет.  
15.35 "Зодиак Москвы Осип Бове". Док. фильм.  
15.55 Русский язык. Синтаксис и пунктуация. Урок 5-й.  
16.10 ВГИК. Горизонты кино и видео.  
16.40 Новости.

НТВ  
17.00 Худ. фильм "Дети против монстров" (США). 1-я серия.  
17.30 Футбольный клуб.  
18.00, 21.00, 23.00 Сегодня.  
18.35 Герой дня.  
19.00 Наше старое кино. "Кавказская пленница, или Новые приключения Шурика".  
20.25 Русский альбом. Группа "Машина времени".  
21.35 Фестиваль мини-сериалов. Э.Фенек, А.Жирард в фильме "Таинные преступления" (Италия). 1-я серия.  
23.20 "Эмтивиллский ужас".  
Худ. фильм (США).  
1.20 Ночной канал. Эротические шоу мира.

**Суббота, 26 октября**  
Белорусское телевидение  
8.00 Новости.  
8.15 "Созвучие". Передача из Бреста.  
8.35 Сущность. Духовная программа.  
9.05 Судьба моя и надежда. Социальная реабилитация инвалидов.  
9.40 Здоровье. Белорусский женский и его использование.  
10.10 Все про все.  
10.35 Путешественник. Программа для любителей туризма.  
10.50 Многоголосие. Возрождение традиций гонимых промыслов.  
11.20 Олимп: от подножия к вершине.  
11.40 "Око". О рекламе и не только...  
12.05 Ретроспектива фильмов кинорежиссера В.Турова. "Дыхание грозы". Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.  
14.25 Коллаж. Программа для деловых людей.  
14.55 Творцы. Народная артистка Беларуси Зинаида Броварская.  
15.40 "Остров молодости нашей". К 75-летию Белгосуниверситета.  
16.55 "История любви". Кинорежиссер Виктор Туров.  
17.15 Пресс-шоу "Я и моя собака".  
18.00, 21.00 Сегодня.  
18.30 "Криминальная Россия: современные хроники". Док. сериал.  
Фильм 3-й "Маленькая война за икру".  
19.00 Мини-сериал "Таинные преступления" (Италия). 2-я серия.  
20.45 Куклы.  
20.45 Куклы.  
21.00 Новости.  
21.45 Музыкальный антракт.  
21.55 С.Блатун. Премьера моноспектакля "Полынь бессмертия".  
22.20 Компания "Центер" представляет: "Лев Толстой". Худ. фильм. 2-я серия.  
23.50 Видимо-невидимо.

ОРТ.  
7.00 Приключенческий фильм "Гроз без маркировки".  
8.30 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.  
8.45 Домашняя библиотека.  
9.00 Новости.  
9.15 Не зевай!  
9.45 Утренняя почта.  
10.20 Смак.  
10.45 Возвращение Третьяковки. История одного шедевра.  
11.10 Фильм Игоря Масленникова "Пиковая дама".  
12.45 Умники и умницы.  
13.30 Под знаком "П".  
14.00 Новости (с сурдопереводом).  
14.20 Сериал "Возвращение на Остров сокровищ". 8-я серия.  
15.10 "Око в Европу". Ведущий: Д.Киселев.  
15.40 В мире животных.  
16.15 Леонид Якубович в телеигре "Колесо истории".  
17.00 Новости.  
17.20 Ералаш.  
17.45 "Золотая серия". Борис Чирков и Василий Меркурьев в фильме "Верные друзья".  
19.45 Спокойной ночи, малыши!  
20.00 Время.  
20.45 Программа передач.  
20.50 Николь Кидман в сериале "Вьетнам. До востребования". 10-я серия, заключительная.  
21.45 "Каламбур". Юмористический журнал.  
22.15 "Коллекция Первого канала". Жанна Моро в фильме Франсуа Триффо "Жюль и Джим".  
0.10 Программа передач.

Канал "Россия"  
7.00 Лукоморье.  
7.35 Мультфильм.  
8.05 "Мак и Матли". Сериал.

8.30 По вашим письмам.  
9.00 Экспортлес.  
9.15 Парламентская неделя.  
10.00 Вести в одиннадцать.  
10.15 Книжная лавка.  
10.30 Доброе утро.  
11.00 21-й кабинет.  
11.25 Анонимные собеседники.  
11.55 "Поэт в России — больше, чем поэт...".  
12.25 Проще простого.  
12.50, 19.00, 23.55 Вести.  
13.20 "Тайна Сахары". Премьера худ. фильма (Италия). 5-я серия.  
14.15 Ничего, кроме...  
14.30 Де факто.  
14.55 Сад культуры.  
15.25 Своя игра.  
15.50 Песня России.  
16.45 Старая квартира.  
18.00 "Королева Марго". Худ. фильм. 14-я серия.  
19.35 Субботний вечер с Зиновием Гердтом.  
21.05 Погода на завтра.  
21.10 Двойной портрет.  
22.05 "Гарри Трейси". Худ. фильм (США).  
0.10 Программа "А".

Санкт-Петербург  
9.25 По реке плывет топор.  
9.55, 11.55, 13.55, 15.55, 18.55 Информ ТВ.  
10.10 "Честь имею". Военное обозрение.  
10.40 "Столько чувств в напеве родном". Фильм-концерт.  
11.10 Ток-шоу "Набум".  
11.40 Страсти-мордасти.  
12.10 "Человек-невидимка".  
Телеспектакль.  
14.10 Еще одна Россия.  
14.25 Усадьба.  
14.50 Мультфильм.  
15.10 Спортивное обозрение.  
15.25 Парадоксы истории. "6 ноября 1796г. До и после полночи".  
16.10 Экспресс-кино.  
16.35 Детское ТВ: студия "Воображи".  
17.00 Зебра.  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания. Телеигра "Лотто-бинго".  
18.40 Большой фестиваль.  
19.20 "Риск без контракта". Худ. фильм (Россия).  
20.40 "Браво, маэстро!"  
20.55 Светская хроника.  
21.10 Блеф-клуб.  
21.45 Роман с героем.  
22.15 "Крахи инженера Гарина". Худ. фильм. 4-я серия.

НТВ  
7.00 Худ. фильм "Чудесные годы" (США).  
7.50 Детективы Д.Х.Чейза. "Смерть по контракту" (Италия). 1-я серия.  
8.40 Русский альбом. Группа "Калибры".  
9.00, 13.00 Сегодня.  
9.15 Худ. фильм "Альфредо, Альфредо" (США — Италия).  
10.55 Лучшие цирки мира. "10-й магический Гран-при, Монте Карло".  
Часть 1-я.  
11.25 Худ. фильм "В бегах" (США).  
13.15 Фестиваль мини-сериалов. "Таинные преступления" (Италия). 1-я серия.  
Российские университеты  
15.25 Романса трепетные звуки.  
15.45 Шаг из круга.  
16.05 Информационное обозрение.  
16.25 Ток-шоу "Карьера".  
НТВ  
17.00 Худ. фильм "Дети против монстров" (США). 2-я серия.  
17.30 Док-шоу "Я и моя собака".  
18.00, 21.00 Сегодня.  
18.30 "Криминальная Россия: современные хроники". Док. сериал.  
Фильм 3-й "Маленькая война за икру".  
19.00 Мини-сериал "Таинные преступления" (Италия). 2-я серия.  
20.45 Куклы.  
20.45 Куклы.  
21.00 Новости.  
21.45 Музыкальный антракт.  
21.55 С.Блатун. Премьера моноспектакля "Полынь бессмертия".  
22.20 Компания "Центер" представляет: "Лев Толстой". Худ. фильм. 2-я серия.  
23.50 Видимо-невидимо.

**Воскресенье, 27 октября**  
Белорусское телевидение  
8.00 Колесо времени. К 400-летию образования Брестской унии.  
8.30 "Конан". Мультсериал.  
8.55 Победитель. Спортивная программа.  
9.15 Студия "Колыбельная".  
9.45 Вершина мира. Подведение итогов игр октября.  
10.20 "Все нормально, мама!". Развлекательная программа.  
10.50 Туробъектив.  
11.20 Марсово поле. Музыкальная программа для армейцев.  
11.50 Международный курьер.  
12.20 Мир природы и увлечений.  
12.40 Премьер-кино. Ноябрь.  
13.25 Студия "Око". Накануне будущего. Телек-шоу.  
14.20 "Война в воздухе". Док. сериал (США).  
14.45 Вас вызывает Спортландия. Международная товарищеская встреча школьников Беларуси и Узбекистана.  
15.45 Мост.  
16.10 Театр в кресле.  
16.50 "Золотые ключи". Телефестиваль народного творчества.  
17.30 По вашим просьбам.  
М.Неелова и Ю.Будрайтис в худ. фильме "Карусель".  
18.40 Компьютерный полигон.  
19.05 Бездельник.  
19.40 Колыбельная.  
20.00 Резонанс.  
20.50 Спортивный телекурьер.  
21.10 Новости-ТВ.  
21.25 Ток-шоу "Карамболь" с участием лидера рок-группы "ДДТ" Юрия Шевчука.  
22.00 "Синема" представляет: Изабелла Росселлини в худ. фильме "Галантины дамы".  
24.00 Бархатный сезон.

ОРТ.  
7.00 Фильм-сказка "Третий принц".  
8.25 Мультфильмы нашего детства. "Волшебный магазин".  
9.00 Новости.  
9.15 "Непутевые заметки" Дм. Крылова.  
9.30 Пока все дома.  
10.10 Утренняя звезда.  
11.00 "Служу" России!  
"Армейский магазин".  
11.30 Играй, гармонь любимая!  
12.00 Русский мир.  
12.30 Сериал "Подводная одиссея команды Кусто". "Киты пустыни".  
13.25 Смехопанорама. Ведущий — Е.Петросян.  
14.00 Новости (с сурдопереводом).  
14.20 Звезды оперы. Тереса Берганца и Хайме Арагаль (Испания).  
15.10 Клуб путешественников.  
15.35 Как-то раз.  
16.45 Мультфильм: "Компьютерные войны".  
"Приключения Вуди и его друзей".  
16.45 "Один на один".  
17.20 Счастливый случай.  
18.10 Песня-96.  
19.00 Время.  
19.35 Программа передач.  
19.40 КВН-96.  
21.50 Футбольное обозрение.  
22.20 Новости.  
22.30 Роберт де Ниро в острорасследовании фильме "Обратная тяга".  
1.00 Программа передач.

Канал "Россия"  
7.00 Лукоморье.  
7.30 Мультфильм.  
7.50 Спортлото.  
8.00 "Мак и Матли". Сериал.  
8.20 "За околицей".  
Фольклорный фестиваль.  
8.35 Пилигрим.  
9.00 Устами младенца.  
9.30 Присяга.  
10.00 Вести в одиннадцать.  
10.15 Русское лото.  
10.55 Приз группы "Савва".  
11.00 Человек на земле.  
11.30 Книжная лавка.  
12.00 Телетеатр. А.П.Чехов. "Шампанское". "Разговор пьяного с трезвым чертом".  
12.25 Проще простого.  
13.00, 23.25 Вести.  
13.20 "Тайна Сахары". Премьера худ. фильма (Италия). 6-я серия.  
14.15 Ничего, кроме...  
14.30 Диалоги о животных.  
14.55 Карaoke по-русски.  
15.25 Экипаж кругосветного плавания.  
15.55 Репортер.  
16.10 Футбол без границ.  
16.40 У всех на устах.  
Программа Натальи Дарьяловой.  
17.00 Волшебный мир Диснея. "Чокнутый", "Аладдин".  
18.00 "Королева Марго". Худ. фильм.  
19.00 Зеркало.  
19.55 Погода на завтра.  
20.00 Репортаж ни о чем.  
20.15 "Спортлото-82". Худ. фильм.  
21.55 "К-2" представляет: "Коллизия".  
22.50 У Ксюши.  
23.40 Прогноз с Иоганном Штраусом.

Санкт-Петербург  
9.25 Папа, мама и я — спортивная семья.  
9.55, 11.55, 13.55, 15.55, 18.55 Информ ТВ.  
10.10 Овертайм.  
10.40 "Необузданная Африка". Док. сериал. 1-я серия.  
11.10 Храм.  
11.40 Весь этот цирк.  
12.10 "Музыкальная история". Худ. фильм.  
13.30 "Военная музыка". Фильм-концерт.  
14.10 Еще одна Россия.  
15.10 Солдаты Маринки. Александр Морозов.  
16.10 Спортивная программа.  
16.35 Детское ТВ: "Полосатая музыка". Сказка за сказкой.  
17.35 Показывает Ленинградская областная телекомпания.  
18.40 Сокровища Петербурга. Русский музей.  
19.20 "Посвящение". Один день Морской академии.  
19.35 "Треугольник". Худ. фильм (Армения).  
20.55 У всех на виду.  
21.10 Ноу смокинг.  
21.35 Международное обозрение.  
22.20 "Посмотрим". Анонс передач.  
22.35 "Идеальная пара". Худ.фильм (Россия — Украина).

НТВ  
7.00 Худ. фильм "Чудесные годы" (США).  
7.50 Детективы Д.Х.Чейза. "Смерть по контракту". 2-я серия.  
8.40 Латинская музыка.  
9.00, 13.00 Сегодня.  
9.15 Худ. фильм "Плач невинного" (Ирландия — США).  
10.50 Лучшие цирки мира. "10-й магический Гран-при, Монте Карло".  
Часть 2-я.  
11.20 Худ. фильм "Девственность" (Италия — Великобритания).  
12.45 Русский альбом. Группа "Настя".  
13.15 Мини-сериал "Таинные преступления". 2-я серия.  
14.00 Намедни.  
14.40 Куклы.

Российские университеты  
15.25 Подъем переворотом.  
15.55 "Бессмертный воин".  
Передача 3-я.  
16.25 Забытые имена. Сергей Дягилев. Часть 2-я.

НТВ  
17.00 Худ. фильм "Дети против монстров" (США). 3-я серия.  
17.30 Телеигра "Сто к одному".  
18.00 Сегодня.  
18.30 Программа В.Познера "Человек в маске".  
19.10 "Исчезнувшие цивилизации". Фильм 8-й (США).  
20.00 Итоги.  
21.10 Роберт де Ниро в худ. фильме "Король комедии" (США).

## Слова да слухачоў

Ідзе другі месяц нашага вымушанага маўчання — з 1 верасня спынены эфір "FM Радыё 101,2". Ужо другі месяц вы, нашыя шануюныя слухачы, нашыя прыхільнікі, пазбаўленыя магчымаасці чуць аператыўную інфармацыю, актуальныя праграмы, сваю ўлюбёную музыку ў стылі "Радыё 101,2". Пацверджаннем таго, што мы сапраўды былі вам патрэбныя, сталі тысячы тэлефанаванняў, лістоў, зваротаў, у якіх вы выказвалі сваю падтрымку. Салідарнасць з намі праявілі калегі-журналісты з самых розных куткоў свету. У Аўстраліі і Нямеччыне, у Амерыцы і на Балканах, у Скандынавіі і ў Паўднёва-Афрыканскай Рэспубліцы людзі абураліся ўціскам сродкаў масавай інфармацыі і грубым парушэннем правоў чалавека ў Беларусі.

Мы з самага пачатку разумелі, што прычына нашага закрыцця сталі не "тэхнічныя помехі", а імкненне ўладатрымцаў напярэдадні рэферэндуму задушыць незалежную беларускамоўную радыёстанцыю. Аднак цеплілася надзея на вяртанне ў эфір. Высокія афіцыйныя асобы з Адміністрацыі Прэзідэнта і Міністэрства сувязі і інфарматыкі РБ запэўнівалі нас, што актыўна праводзяцца работы па пераносе перадачы, заказана і вырабляецца новая антэна, і ў хуткім часе "Радыё 101,2" зноў пачне працаваць.

Аднак 20 верасня, выступаючы на Маладзёжным форуме, Прэзідэнт А.Лукашэнка абвінавачваў нашу радыёстанцыю ў вядзенні "антыдзяржаўнай палітыкі". Выходзіць, што сёння падача аб'ектыўнай інфармацыі — гэта антыдзяржаўная палітыка, нешаблоннае беларускамоўнае афармленне эфіру — антыдзяржаўная палітыка, музыка беларускіх гуртоў — антыдзяржаўная палітыка. Безупынныя атакі на ўсякую альтэрнатыўную думку, абмежаванне свабоды асобы сталі нормай у Беларусі. Улада спрабуе ўстанавіць татальны кантроль над жыццём.

Што застаецца ўсім нам? Зразумець, што ад кожнага залежыць лёс нашай краіны і асабістая свабода. Таму наш выбар — разумнае дзеянне.

Калектыў "Радыё 101,2"

\*\*\*  
Народ, перш чым страчвае мову —  
сумленне губляе сваё.  
А потым...  
А потым умомант  
злітае на баль варанне.

Над мёртвай смярдзючай святэняй  
шчэ доўга кружыцца яму...  
Зямля Крупаці Хатыняў,  
каму аддаешся, каму?

"Старэйшаму" блуднаму брату,  
які раскладзіў варанне!  
Басяк, перш чым страчвае хату —  
сумленне губляе сваё.

\*\*\*  
Прыйсці і пакахаць,  
і запавяць пакінуць —  
такое крэда ў нас  
і місія, і чын.  
Аддана зберагаць Айчыну  
і жанчыну —  
святая прастата  
ўсіх грэшнікаў-мужчын.

На той зямной вярсе  
пакутнай і апошняй,  
якая кожны міг і крок наш сперажэ,  
няхай квітнее сад,  
а не чарнее пожня,  
і душы хай лятучы  
бязгрэшныя вышэй!

\*\*\*  
Каб навучыцца жыць, любіць,  
як продкі,  
патрэбна ўсё наноснае забыць

## Мікола Трафімчук

і так, як продкі, думаць, гаварыць.  
І ўсё наноснае сплыве з паводкай.

Нішто чужое памяць не кране  
і сэрца наша гэтак на ўсхваляе.  
Наноснае жыццё нам не ўсталяе.  
Каб жыць як след — чужому скажам "Не!"

Няхай язык адсохне ў круцыя,  
які змала шальмуе продкаў мову.  
Далюў хлусоў! І справы іх, і словы  
забудзе заўтра ж родная зямля.  
Уздыдзе слава, Гонар усплые,  
калі сплынуць і бруд увесы, і пена...  
І стане наша Беларусь нягленнай.  
Пакуль жа дзякуй Богу, што жыве.

\*\*\*  
"На Беларусі — адны Марусі", —  
аднойчы жартам казалі мне.  
Каб не было ў мяне Беларусі,  
дык і цябе б не было ў мяне.

Я ў гэта шчыра, наўна веру,  
з табою шчыра дзялю наў.  
Тваіх вачэй самавіты неруш  
не раз мой стомлены Дух гаіў...

Хіба нам можна сядзець у скрусе,  
калі ёсць мы, ёсць у нас Беларусь?  
На Беларусі — адны Марусі...  
А ты адзіная між Марусь.

## Идите к храму

Недавно, возвращаясь по знакомой улице домой из университета, я увидела брезентовую палатку с крестом у входа. С досадой подумала, что сект в Минске стало слишком много, но все же решила полюбопытствовать. Повертевшись у палатки минут пять, я отважилась войти. Вид нескольких бабушек, поющих "Многие лета", несколько приободрил меня и развеял подозрения насчет секты. Взглядом отыскав в полумраке палатки человека в рясе, шагнула к нему. Представившись как начинающий журналист, я смогла побеседовать с отцом Владимиром.

Оказывается, на месте, где сейчас стоит палатка, планируется начать строительство нового храма Воскресения Христова по заказу Свято-Вознесенского приходского совета.

Главным архитектором проекта В.И.Романенко разработан эскиз одноступенчатого, купольного, высотой около двенадцати метров здания, рассчитанного на триста прихожан. Сейчас строительство находится на стадии проектирования, но все грозит затянуться еще

надолго. Сами понимаете, на пожертвования пятидесяти бабуль-прихожанок вряд ли можно даже оградить место будущего строительства. Приход, созданный два года назад, имеет своих попечителей, которые пока, к сожалению, могут помочь только работой и небольшим количеством стройматериалов.

Показали мне и гордость прихода — икону "Воскресение Христово", принесенную в дар будущему храму благословившим строительство Митрополитом Филаретом.

Сейчас на месте возведения будущей церкви каждый четверг и воскресенье читаются акафисты. Уже с двадцатого октября будет открыта школа милосердия для детей от шести лет.

Отец Владимир рассказал мне еще об одном проекте прихода — открытии кабельного общественного телевидения "Чистота", на котором будут транслироваться передачи религиозного содержания.

Для реализации всех планов Свято-Воснесенскому приходу нужны средства, единственным источником которых на данный момент являются добровольные пожертвования. Строящемуся храму необходима по-

мощь. Только за оплату рабочего проектирования требуется внести сумму около тридцати миллионов рублей.

Вот номер телефона, по которому желающие помочь строительству церкви могли бы связаться с приходом: 261-52-59.

... Возвращалась домой — сквозь сутолку замусоренных автобусных остановок, по разбитым тротуарам и неухоженным дворам, мимо неухоженных многоэтажек. Было грустно от того, что еще очень нескоро озарится наш город умиротворяющим светом золотых куполов, миром и согласием живущих. Бог в помощь людям, которые возрождают духовное богатство белорусского народа, пусть не будут им помехой ни финансовые трудности, ни политические предрассудки.

**О.Давыденко,**  
студентка  
факультета  
журналистики БГУ,  
для "БМ"

На страницах "Беларускай маладзёжнай" — Биржа Труда.

Просьба к предпринимателям, руководителям предприятий, организаций, фирм с любой формой собственности: предложите молодым вакантные рабочие места! Ваши объявления разместим бесплатно.

Лучше иметь рядом надежного помощника и партнера, чем быть ограбленным отчаявшимся безработным!

Лучше богатеть вместе, чем ожидать очередного революционного раскулачивания!

Лучше заработать, чем украсть или выклянчить!

"Беларуская маладзёжная" приглашает спонсоров, заинтересованных лиц для развития проекта "Биржа Труда".

Тел. 220-98-04







# «МЕНСК-96»:

## спроба аналізу

Фэстываль «Miensk-96» скончаны і закрыты тыдзень таму, ужо амаль спынены «разборы палётаў». Уласна, першая рэакцыя групы адміністрацыйнага фэсту не была адназначнай — заўважаны там, за межамі сцэнічнай засланы, памылак ханіла на ўсіх — а пры гэтым тэй аспект, што яшчэ ніводная імпрэза не давалася праз такія нэрвовыя перагрузкі.

ў вышэйшай ступені прафэсіяналізаваным. Мала каму зразумела, чаму за сцэну закрыты доступ усім (урэшце, канцэрт не пахаваньне, хача выпрабаваньне куды большае), у дадатак да ўсяго, выхад на сцэну ў нецвярозым стане (калі выпускаць!) падорыць пазбаўленьне ганарару і адхіленьне ад далейшага супрацоўніцтва.

Але тады, дванаццаць месяцаў назад, нам паціскалі рукі, а мы расцалювалі дзяўчат, каманда была сабраная, канцэрты мелі шалёны посьпех, бардаўскі рух, што ледзь не памёр, здолеў прайсці рэанімацыю. Дайшлі да прызнання ня ўсе, губляць сяброў на творчых разьездах стала звычайным. А мы ўсё ня верылі ў перспэктывы «Miensku-96». Адразу вылучыліся прыхільнікі і супраціўнікі: для кагосьці барды ў думках былі проста адпетымі п'яніцамі, для кагосьці моцнагалосымі д'ямэнтамі на беларускай сцэне. Жанр бардаўскай песні вызначаецца лягчэй за іншыя, складаецца з трох галоўных элементаў: тэксту, музыкі і выкананьня (напрыклад, у поп-музыцы — рытм, у эстрадзе — аранжыроўка), для ўспрымання публікай неабходна мець любыя два кіты з трох, хача сыстэма слухачы-сьпявак ўсё ж застаецца няўстойлівай. Бязумоўна, шмат хто з бардаў мае дадатковыя ўзмацняльнікі пазыцый, для Андрэя Мельнікава — шчырасьць і юначая адкрытасьць, для Віктара Шалкевіча — тэатралізаваная акторская гульня з жорсткай жыццёвай рэчаіснасьцю, у Алеся Камоцкага — ўжываньне элемэнтаў сымфанічнага выкананьня. Але ніякая лёгіка не пралічыць ні рэакцыю публікі, ні адданасьць аўтара свайму выкананьню ў канкрэтных абставінах, у залі і ў часе.

Калі-небудзь мы раскрывем відэаархівы здымак за сцэнай. Для кожнага чалавека, што стаіць на прафэсійным падмурку, сцэна была і будзе асабістай трагедыяй, пажыральнікам нэрвовых і псыхалогічных рэсурсаў, і адначасова вірам, каторы засмактаў аднойчы і ўжо не адпусьціць ад слухачоў, аднадумцаў, сяброў, што сарвуцца па першым званку, каб «прыляцець» на дапамогу. Каманда жыве па сваіх законах, дзе няма мэтраў і дылетантаў.

Тыдзень таму адміністрацыйна колькасьцю чатыры чалавекі было мала. Трагедыя сцэны паклала свой няздымаемы позірк. Пагэтуль чуваць водгалас пра закрытасьць тусоўкі, каторая перастала быць тусоўкаю год назад, што туды, за сцэну, нельга патрапіць нават сябрам. А хто тады дасць асобе права выйсьці да сваёй публікі ў сваёй непадробнай абалонцы, перасіленасьць эфэкт знаёмства знішчае адчуваньне сцэны. Гэтая разьдзеленасьць — адзіны шлях фармаваньня прафэсійнасьці ў выкананьні.

Кастусь Елісееў, «БМ», дырэктар фэстывалу

P.S. «Разбор палётаў» працягваецца...



## “Мы будзем спяваць самай мёртвай і чыстаю мовай”

Першае адзяленьне першага дня было звычайным — на фоне другога. Не надта моцныя вершы, простая, тыпова «самадзейная» музыка і слабыя галасы. Вядомы С. Міцкевіч перамудры ў новых песнях: працяг «Жашкаў» — «Жахі» былі на самой справе даволі жаклівымі — не па змесце, а па выкананьню. Ён позна зразумеў, што не трэба «глытаць» мікрафон. Гук, дарэчы,

уздыме захапіў залу патрыятычнасцю, беларускасцю! Ён усё сказаў: як і чаму варта жыць, чым ганарыцца, за што — любіць...

І доўга-доўга моўкі стаяў, а з залі несліся роўным строем апладысменты, потым воклікі «Жыве Беларусь!». А ён яшчэ праспяваў на развітанне народную, аршанскую — разам з залай!

Але былі і тыя, хто выходзіў падчас другога адзяленьня.



увогуле спачатку быў «не вельмі», чыста з-за тэхнікі.

Але ўсё гэтае ні ў якім разе не тычыцца апошніх у першым адзяленьні — Руслана Байка і Алега Адамовіча. Гэты дуэт падаўся варты ледзь не «MTVunplugged» — фэйна выкананая музыка, неблагія вершы. Амаль не было словаў, краючых палітыку, але гэта было і пра яе — на «падкоркавым» узроўні. Ад хлопцаў гітар можна было проста абалдзець. Зрэшты — хлопцы сур'ёзныя і ў гэтым жа сэнсе сучасныя. Вось табе і дэбютанты.

Ну а потым...! Потым быў Гомельскі Феерверк. Пра Зьміцера Бартосіка ўвогуле можна напісаць толькі тое, што, калі ён папраўляў гітару, адыходзячы ад мікрафона, дзяўчына ў залі ад апасення, што ён ужо «ўсё», ледзь не выкрыкнула: «Ты ПОЙ, ПОЙ!» А можна дадаць: тэксты, манера выканання, «захоп у палон» слухача, гітара — на самым годным узроўні, проста выдатна!

Андрэй Мельнікаў прафэсійна, таленавіта і на такім

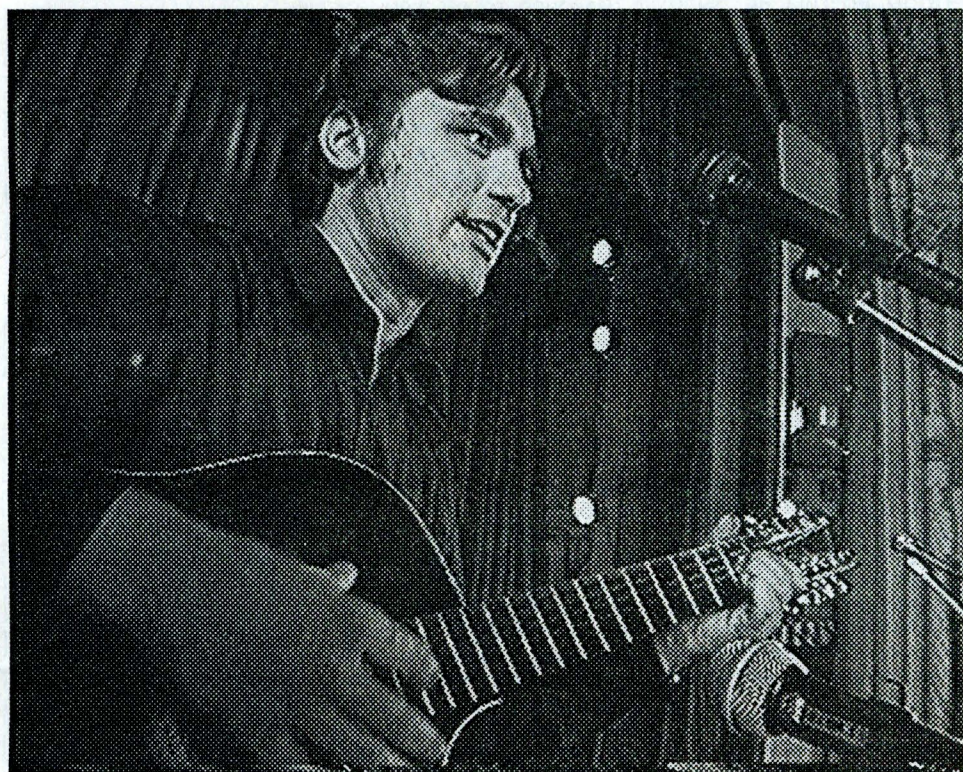
Можна, таму, што палова на дзясцую, а, можа... тады мне не зразумела, чаму.

Адзін знаёмы хлопец, што вучыцца на спевака, растлумачыў свой зыход пасля першай часткі тым, што страшэнна стаміўся ад нізкай якасці і запалітызаванасці. Ён нават Байку і Адамовічу не дараваў, што прасклінула слова «мудзішчаў». Ён мае сваю праўду, але жаночая лірыка «не пайшла» і таму, што публіка жадала чуць, тым больш што на беларускай мове, зусім іншага. Калі ўжо лірыка «не вельмі», дык хай хоць у якім выглядзе — палітыка. І гэта не хвароба, і не адмаўленне мастацкіх якасцяў — ну, жыццё ў нас такое, і далёка не ўсе аддаляюць сябе ад палітыкі.

А колькі было такіх, хто прыйшоў, каб проста пачуць сваё роднае слова! І ім, канешне, да «мастацкіх разбораў» было ўжо ў апошнюю чаргу.

А галоўнае, што наогул гледачоў было шмат. Нечакана шмат. І справа далёка не ў тым, што «уваход вольны».

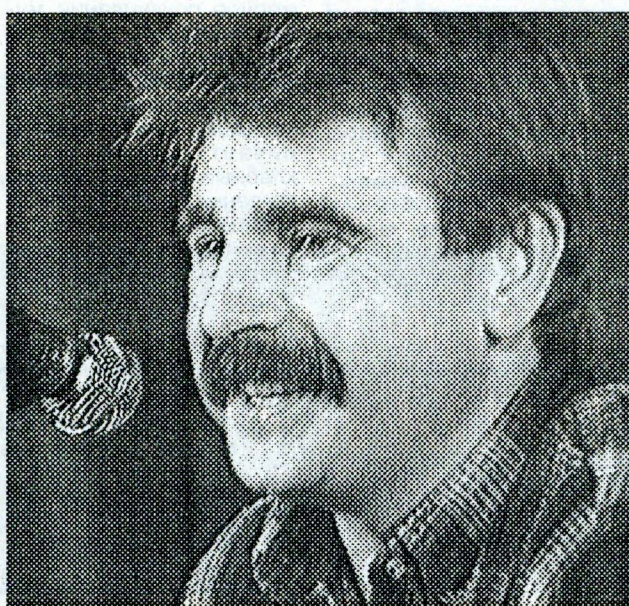
Дзяніс Носаў, для «БМ»



Адзіным і галоўным адрозьненнем «Менску» зьяўляецца поўная аддадзенасьць прынцыпу супольнай працы, калі існуе каманда аднадумцаў-сяброў, цяпер збіраемая штокастрычніка ў сталіцы. Каманда адмаўляе існаваньне любых пірамідальных формаў кіраваньня людзьмі — усе роўныя, але і ўсе нясуць адказнасьць за кожны ўласны крок, нельга падрываць давер сяброў, яшчэ горай — падарваць давер публікі.

Напэўна, пачаткам фармаваньня такіх адносін паміж апантанымі бардаўскай ідэяй людзьмі стала вечарына першага красавіка 1993 года. Тады рэжысэр Мікола Казачонак кінуўся раптам у навучаньне невялікай групы студэнтаў асновам тэатральнасьці; а праз два месяцы сталіца «развіталася» са Зьміцерам Бартосікам і Вальжынай Цярэшчанкай. Для кагосьці ўсяго толькі ня стала зорак на менскай сцэне, хтосьці мусіў супраціўляцца. Фэстываль «Менск-95» ня вырашыў нічога, але расставіў свае слупы ў бясконцым балоне беларускага мастацтва. Публіка з прычэпам на сталічную элітарнасьць другі раз адкрыла Зьміцера і была ў шоку ад раптоўнага зьяўленьня Вальжыны. Так склалася, што апошні жывы на Беларусі бардаўскі фэстываль узяў на сябе абавязак вяртаньня з творчай эміграцыі, сёлета вярнуўся Алесь Камоцкі...

Да нашага вялікага жалю, беларуская публіка ўсё яшчэ не разумее прынцыповасьць сцэнічнасьці для бардаўскага жанру. Калі ў неформальнай, аўтарскай, самадзейнай, любой іншай песні можна яшчэ дазволіць разняволенасьць выканаўцаў, тусоўкі за сцэнай, гучны падзеньні перад мікрафонам... то ў тым і адметнасьць бардаў, што гэта аматарскі жанр, каторы заўсёды будзе



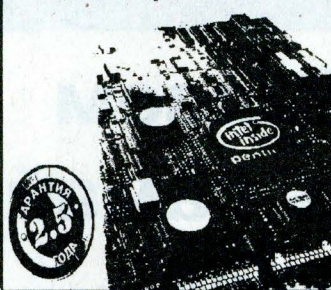


intel  
pentium

energy  
star

PCI

Windows  
Accelerator



КОМПЬЮТЕРЫ  
**NTT**  
ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТОЛЬКО ЛУЧШИМ

**МАТЕРИНСКАЯ ПЛАТФОРМА И СКОРОСТЬ**

Все компьютеры марки NTT строятся на базе плат с использованием последних достижений в области компьютерной техники:

- контроллеры PCI (максимальная скорость обмена данными)
- встроенные контроллеры MIO (увеличение надежности и скорости обмена с внешними устройствами)
- все материнские платы в компьютерах NTT имеют "green" функцию (позволят сэкономить до 80% потребляемой компьютером электроэнергии)
- в Pentium компьютерах используется платформа на базе CPU и Chipset Intel (делает платформу максимально совместимой)
- практически во всех компьютерах NTT используются видеоадаптеры на базе микросхем S3, передающие максимальное количество цветов с высочайшим быстродействием.

**ТАИР**  
ИНВЕСТИЦИОННЫЕ  
Тел: 292 999

**Постоянными спутниками жизни Мигеля Сервантеса были отвага и нужда, честность и опять все та же нужда.**

Он мечтал писать стихи. И писал их. И это о нем однажды сказали: "Одержал в стихах меньше побед, чем на его голову сыплется бед".

Бед и впрямь хватало. Для одного человека, пожалуй, с избытком.

Юношей вынужден был Сервантес покинуть родную Испанию, поступив в ключники к служителю Ватикана, монсеньору Джулио Аквива. В обязанности новоиспеченного ключника вменялось также обучение своего господина латинскому языку.

Но дело в том, что Аквива некогда заниматься латинским. А если он и занимается, то только урывками, невнимательно и рассеянно.

Как учителя, Мигеля такой поворот где-то огорчает, но зато радует другое. Его служба позволяет прокормить себя, а также дает возможность хоть как-то помогать бедствующим родителям. К тому же, можно сколько угодно пропадать в библиотеках.

Аквива неожиданно умирает, и молодой испанец остается в чужой стране буквально без куска хлеба.

И тогда Сервантес решает стать солдатом-наемником, как и его младший брат Родриго. Скуден солдатский паек, но и из него можно выделить какую-то малость для поддержки родителей.

Часто вспоминал молодой воин свою Испанию, Испанию гордых гор и щедрого солнца, Испанию короля-самодура и мужественного, несломленного души народа.

Мигель мечтал о родине. Она неумолимо звала его. Она приходила к нему в издерганных солдатских снах.

О храбрости воина Сервантеса ходили легенды. В битве под Лепанто он теряет руку, но и одноклассик Мигель остался грозой для врага. Не зря его прозвали дьяволом во плоти, а его меч — разящим.

Служба сделала его инвалидом, и та же служба никак не улучшила его личное благополучие.

Пешком, на лошади, осле, под палящими лучами остервенелого солнца, добирался недавний отважный вояка Сервантес в родные места.

Она уже была совсем рядом — родина.

Небольшой парусник. Море. У волн не особенно крутой характер. Ветер радостно и свежо полнит паруса. Вот-вот в синей дымке так желанно возникнут испанские берега. Но неожиданно налетает свирепый шторм. Море словно взбесилось. Корабль швыряет, словно щепку. Когда стихия малость поутихла, судно захватили корсары.

Так вместо желанной Испании Сервантес попа-

дает в Алжир, а вместо желанной свободы он становится рабом.

За попытку бежать здесь сажают на кол. Чтобы другим не было повадно. Сервантес делает несколько таких попыток. Все они заканчиваются неудачей. Но упорство и мужество "однорукого дьявола" вызывают невольное уважение даже у свирепых пиратов. Ему предлагают судно и место корсарского предводителя на нем, но Сервантес отказывается и готовит новые побеги. Его ловят, возвращают и по-прежнему не решаются посадить на кол. Пять лет рабства казались вечностью. И все же наступил момент, когда нога Сервантеса наконец-то ступила на родную землю.

Как встретила Испания храброго воина?

Нищета родителей. Постоянные унижения в бесконечных хлопотах получить хоть какую-то пенсию.

Нужно на что-то жить...

Нужно как-то жить...

Сервантес пытается писать пьесы.

Их отвергают.

Он пишет ходульный роман.

Ему платят гроши.

Он добивается места королевского сборщика налогов.

Он слишком порядочен, чтобы быть им.

Дороги Испании...

Раскаленные каменные тропы... Понурый мул еле передвигает ноги... За спиной всадника в старом клетчатом платке притихло маленькое черное существо — его дочь.

Судьба связала Сервантеса с женщиной, которая не понимала да и не хотела его понять. Встречаются такие женщины, которые высушивают сердце мужчины, словно солнце пустыню. Тем не менее, в семье Сервантеса рождается дочь. Мать уходит, оставляя незадачливому мужу девочку и невыплаченные долги.

С тех пор отец и дочь неразлучны в своих скитаниях. И странно: ни мерное покачивание мила, ни адская жара, ни продолжительность пути, ни внезапный порыв ветра или дождь не смущают малышку. Она не капризничает, мирно сосет хлебный мякиш, уставив глазенки в выгоревшее от солнца небо, тем самым как бы подбадривая бесконечно уставшего душой отца.

**Открой!**

**"Высокое начало самопожертвования..."**

**(Сервантес)**

Сервантес вновь и вновь пытается писать, надеясь заработать хотя бы немного денег.

Безуспешно...

Наконец-то он женится на женщине необразованной, но с добрым и чутким сердцем. Появляется человек, который позаботится о его дочери.

Небольшой домишко. Тишина. Такая выстрадавшая и желанная. Тепло и уют не только в доме. Потрескивание горящих поленьев в камине. Писчих перьев можно одолжить у гусака, который важно расхаживает по двору. Бездна читаемых рыцарских романов. Женщина иногда оторвется от вязания:

— Вот если бы ты так смог написать... Хотя бы приблизительно так.

Да, он напишет. Только он станет писать иначе, не так, а немного наоборот. Он расскажет о странном костлявом старике, который, возмнив себя странствующим рыцарем, отправится на поиски справедливости. Ну не совсем старике, так, мужчине в годах. Его, правда, считают сумасшедшим, а он добрый. Над ним смеются, всячески потешаются, а у него честное и отважное сердце.

Дон-Кихот Ламанчский...

Странствующий рыцарь... Идальго... Бедный, словно церковная крыса... Хотя нет, достаток небольшой имеется... Добро иногда терпит поражения, но рано или поздно все доброе побеждает...

Но сборщика королевских налогов Сервантеса неожиданно обвиняют в утайке части налогов. В результате двери тюремной камеры захлопываются за ним. Попытки доказать свою невиновность тщетны. Сервантесу остается единственное — продолжить скитания вместе со своим героем. Надзиратели лишь недоуменно пожимают плечами, иногда крутят указательным пальцем у виска:

— Странный донельзя закляченный. Ничего не требует, только чернила, бумагу, перья.

После окончания тюремного срока работа над романом продолжается. Наконец — вздох облегчения. Рукопись закончена. Догорает свеча. Сумерки подступают к столу все ближе. Сервантес дремлет в кресле. Медленно зарожается рассвет. Наступает новый день. Сервантес бережно заворачивает рукопись в кусок полотна. Он несет ее издателю и

даже не подозревает о том, что передает увесистый сверток не подслеповатому издателю, а самому человечеству.

Мигель Сервантес умер в нищете. Он умер сказочно богатым нищим, ибо он создал книгу, сделавшую бессмертным его имя, потому что душа и сердце его Дон Кихано — душа и сердце его народа, потому что вся его жизнь, творчество, как писал Н.Г.Чернышевский, "врожденное верное чувство всего великого и благородного".

Трудно отыскать человека, который бы не читал эту удивительную, добрую, честную, великую книгу, автором которой является Мигель де Сервантес Сааведра.

О самом Сервантесе и его герое написано немало книг, статей, исследований. Все они — звезды различной величины и яркости, но собранные вместе, они образуют настоящий млечный путь. Одна из таких звезд — роман Бруно Франка "Сервантес". Это прекрасная книга уже тем, что передает дух своего героя. Она заканчивается словами, которые мне бы хотелось здесь привести:

"Близится конец Дон Кихота. Его окружают друзья. Санчо, всхлипывая, заговаривает с ним о новых походах, новых подвигах. Но повязка мечты спадает с глаз навсегда очарованного, и он говорит:

"Тише, господа мои, тише! Прошлогодние гнезда — не для нынешних птиц. Я больше не Дон Кихот из Манчи. Я снова Алонсо Кихано, которого некогда называли Алонсо Добрый".

Так, спустя долгие годы, однажды оканчивается его книга — этим простым, всераскрывающим и волшебным словом — добрый.

Небо над Трианой еще слегка светилось. И он увидел удаляющегося туда гигантского и костлявого всадника: через пространства и времена гнался за уходящим мерцанием рыцаря — копыта его клячи спотыкались на испанской земле, но благородная и смешная его голова почти касалась звезд".

**С.Толкачев,  
г.Пинск,  
для "БМ"**

**Белорусское общество  
защиты животных**

**«РАТАВАННЕ»:**

**На строительство  
вольеров для бездомных  
животных необходимы  
деньги. Все, кто может -  
помогите!**

Р/с 3015200890013  
В/с 3012200895112  
в филиале 0101 АКБ "Приорбанк", код 813.

Адрес БОЗЖ "Ратаванне": 220018, Беларусь, г.Минск, ул. Якубовского, д.40, кв.26.

Телефоны для связи: 58-89-80, 53-57-92, 57-77-27.



"Беларуская маладзёжная"  
Рэспубліканская грамадска-  
палітычная незалежная газета  
Заснавальнікі:  
М.Капчонаў і І.Цішын

Адрас рэдакцыі:  
220134, Мінск,  
вул. Якубоўскага, 15-1-77  
Кантактныя тэлефоны: 57-00-43, 20-98-04  
Пасведчанне аб рэгістрацыі N 665

Падпісана ў друку 17 кастрычніка 1996г. ў 14.30  
Мінская паліграфічная фабрыка  
"Чырвоная зорка"  
(Мінск, 1-шы Загарадны зав., 3)  
Кошт праз "Белсаюздруку" 2000 рублёў  
Тыраж 5 тысяч экз.  
Заказ N 571

Галоўны рэдактар  
**Т.І.Мельнічук  
(Нічыпарук)**